

# ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

## SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában, földszint.  
Kéziratokat nem adunk vissza.

Telefon-szám: 151.

ELŐFIZETÉS: Helyben 1 évre 12 frt,  $\frac{1}{2}$  évre 6 frt,  $\frac{1}{4}$  évre 3 frt, 1 hóra 1 frt. — Vidéken 1 évre 12 frt,  $\frac{1}{2}$  évre 7 frt,  $\frac{1}{4}$  évre 3 frt 50 kr, 1 hóra 1 frt 20 kr.

HIRDETÉSEK: 6-hasábos petit sor egyszer 10 kr, minden következőnél 8 kr. Bélyegdíj külön 30 kr. Nyiltér sora 20 kr.

## KIADÓ-HIVATAL:

ARADI NYOMDA RESZVÉNYTÁRSASÁG (az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában.)

Telefon-szám: 151.

## Harc az urnák körül.

Arad, április 8.

A kormánybuktató fakciózus ellenzéknek politikai tönkjét, erkölcsi elzüllesztését, a közvélemény előtti hitelvesztettségét semmi sem jellemzi jobban, mint a küzdelmei körül lépten-nyomon nyilvánuló immoralitás, melyet nem a művelt Nyugat népeinél, de még a görög- és szerbországi pártküzdelmekben sem konstatálhatunk oly éles kinyomatban, mint éppen a mi fenttisztelet ellenzékünkénél.

Nem elég, hogy eldobván maguktól teljesen az elvi alapot, a legkülönbözőbb eredetű és színezetű árnyalataik is szoros taktikai egységgel, ugynevezett fegyverbarátságban harcolnak egy olyan kormány és annak egy olyan pártja ellen, mely éppen az ő tiszta elvi alapra történt helyezkedése által győzött meg számában s tette a bécsi udvari körök nagy befolyású elemeit ellenségévé, azon körökét, melyek eddig a politikai helyzet természeténél fogva a legerősebb hátvédét képezték minden guvernementális pártnak. Ezen felül a mi fakciózus elleuzékünk a politikai harcok három legitim teréről, a parlament, a sajtó és a választási urnák mellől átvitte a küzdelmet a társadalmi, vallási és közgazdasági tere is és nem irtózik a nemzetnek egész beléletét, a társadalmi egységét és nyugalomát is feldolnivaly célok elérésére, melyekről eddig csak annyi világos, hogy a hatalom elnyerésében állanak.

És milyen eszközökkel küzdenek a parlamentben és a sajtóban! A ki ebbeli működésüket csak egy kissé is behatóbb figyelmére méltatja, lehetetlen mély felháborodással el nem fordulni azon minden igazságérzetet és tisztességet nélkülöző modortól, melyet a jó urak itt egész rendszeresen és kölcsönös egyetértésben megállapított tervszerűséggel követnek.

Minden eddig ismert — megengedett és meg nem engedett — határokon túlcsapott azonban a legutóbbi időközi választásoknál tanúsított maguktartása. Itt ugyan a három krypto-kerikális párt, a Szapáry, Apponyi és Ugron párt végképpen tehetetlennek bizonyult, mert mindennütt az egyházpolitikai szempontok dominálnak, s a szabadelpvűpárti jelölttel csupán a néppárt állíthatja a saját emberét szembe. De éppen az jellemzi legjobban az említett három chameleon-pártot, hogy ugyanazon néppártnak, melyet a parlamentben és sajtóban páratlan hypokrizissel megtagadnak, készségesen kölcsönöznek saját kebelükből jelöltek, és a telivér néppárti jelölt érdekében is tömegesen leutaztatják a választó kerületekbe az ő pártfeleiket, hogy ott a vallással üzőt gyalázatos visszaéléseket és a fanatizált néptömeg erőszakos kihágásait jelenlétükkel legi-

timálják, és a választási elnököknek a rend föntartása érdekében tett intézkedéseit gyanúsítván, hazug pletykák alapján a parlamentben botrányokat provokálnak, a mint ezt a bonyhádi, csáktornyai s legutóbb a nyitrai választás is eléggé igazolja.

Egészen új színben tünteti fel azonban a most folyó tapolczai választás esete az ellenzéki korteskedés osztó igazságát. Itt a néppártnak nincs kilátása győzelemre, s hogy az elhalt kormánypárti képviselő választókerületét elhódítsák, Kossuth Ferenczet léptetik fel a szabadelpvű párti jelölt, Vörös László államtitkár ellen. — Ebben ugyan még nincs semmi kifogásolni való, mert hiszen a választók bizalmára bárki appellálhat, kit a törvény erre feljogosít: a választó kerületeket egyik pártnak sincs joga a maga számára lefoglalnia, s a szuverén nép minden egyes választásánál újra megfontolása tárgyává teheti, kit és milyen párti politikust ajándékozzon meg bizalmával. Es éppen az által tette magát az ellenzéki sajtó annak idején halhatatlanul nevetségessé, hogy a felső-óri eset alkalmával elvtagadó árulóknak bélyegezte azokat a választókat, kik — bár azelőtt függetlenségire szavaztak — most inkább a szabadelpvű jelölthez, semmint az álcázott kerikális ellenzékihez csatlakozott.

De nagy mértékben komikus az ellenzék viselkedése a tapolczai választás körül azon csudálatos követelődzése miatt, hogy a kormánypárt ne állítson jelöltet oly választó kerületben, mely pedig előbb az övé volt, és pedig csak azért ne, mert itt a függetlenségek Kossuth Ferenczet léptetik föl, a ki az egyházpolitikai kérdésekben szintén szabadelpvű. Ráfogta az ellenzék a kormányra, hogy a nagy számú fiának csak azért állított ellenjelöltet, mert Bécsből reá parancsoltak. Azután nem átalotta azt híresztelni Vörös Lászlóról, hogy zsidó, s éktelen dühbe jött, midőn egy liberális párti organum kimutatta, hogy az államtitkár nem csak jó katolikus, hanem egy katolikus körnek elnöke is. Gyönyörű logika! Ők hirdetik tele szájjal, hogy nem szabad a felekezeti momentumok s választási küzdelembe keverni, s most azt akarják elhítenni a világgal, hogy liberális evek nem vallhatja magát senki jó katolikusnak, annélkül, hogy ezzel az ő elvein árulást ne követne el s a néppártnak engedményeket ne tenne.

Kétségtelen, hogy nagy csorba esnék a közjogi ellenzék presztizsén, ha Kossuth Ferencz megbuknék, de ha ez a nagyon is valószínű eventualitás bekövetkeznék, ugyan kit kellene érte okolni? A kormánypártot, a kinek erkölcsi kötelessége a választókerületeinek elhódítása ellen védekeznie, vagy azon lelkiismeretlen tak-

tikusokat, kik a Kossuth fiát bukásnak teszik ki csak azért, hogy a kormánypárttól egy választókerületet elhódítsanak?

Nem tartozunk Kossuth Ferencz híveihez, de mélyen meg kell botránkozunk azon könnyelmű, mondhatni lelketlen eljárás fölött, hogy e férfit az ő politikai pályáján párttaktikai okokból immár egy második, és pedig olyan kudarcnak teszik ki, mely ha megessik rajta, talán mindenkorra lehetetlenné válik a politikai pályáját, melyhez élte további folyamát kötötte, ugye lehet dicstelenül befejezi, mielőtt sajátképen megkezdette volna.

## BELFÖLD.

A polgári házasság. Az igazságügyi miniszter megbízásából Stehló Kornel dr. és Törny Gusztáv dr. igazságügyi miniszteriumi osztálytanácsos a kötelező polgári házassági eljárás tanulmányozása céljából Poroszországba mentek tanulmányutra. Előbb Boroszlóban, majd Berlinben fognak időzni.

— Kerikális brutallítások. Nyitráról távirják: Itt Kobilinszky Zichy-párti facsér kőműves egy helybeli igen előkelő állású hivatalnoknak 18 éves fiát, a ki vele szembe jött, torkon ragadta s késével fenyegetve követelte, hogy éltesse Zichyt. A szenvedélyeknek az az elvadulása, melyet a Zichy-párt kortesei oly kitartóan készítettek elő, naponta ismétlődik és számos kihágást produkál. A merénylet tettesét a rendőrség elfogatta és az ügyességnek adta át. Naponként 10—15 békétlen isgágot szállított be a csendőrség, melyet jelentékenyen megerősítettek. Janicsot 16 kocsi és bandérium Elefánt és Darázs községekbe kísérték. Mind a két hegyen nagy lelkesedéssel fogadták. Diadalutja és az őt minden oldalról környező ősszinte lelkesedés a Zichy-párt korifeusait mélyen lehangolta.

## A tapolczai választás.

— Programbeszéd. —

Vörös László államtitkár, a tapolczai kerületben Kossuth Ferencz ellenjelöltje, tegnapelőtt nagy kísérettel Tapolczára érkezett. Vele voltak: Bessenyei, Bouca, Szájbély, Urányi, Dániel Gábor, Kubinyi Géza képviselők, Svastics Benő főispán stb. Az állomáson Takács Jenő kir. közjegyző üdvözölte, kinek Vörös röviden válaszolt.

A programbeszédet d. e. 10 órakor tartotta meg a Balogh-vendéglő előtt levő téren, hol óriási közönség hallgatta. Vörös lendületesen beszélt és nagyon rokonszenves fogadtatásra talált. Kijelentette, hogy a szabadelpvű zászló érdekében küzd és e zászlót mocsoktalanul fogja megőrizni. Szépen emlékezett meg — mint már táviratunkban érintettük — Kossuth Lajosról, de tisztán kegyeletből senkisémet állhat — ugymond — oly politikai irányzat szolgálatába, mely az állami életet megzavarhatja. Ő a hatvanhetes alap rendíthetetlen híve.

Ezután így szólt:

A miniszterium politikai programját érintve, különösen is kiemelni kívánom, hogy az országgyűlés napirendjére hozott egyházpolitikai kérdések rendezését célzólag még elintézésre váró javaslatoknak törvényerőre emelkedését nemzeti érdekeink föltétlen követelményének tekintem annál is inkább, mert mint vallásomhoz és egyházamhoz törhetlenül ragaszkodó buzgó római katolikus, azon meggyőződésben vagyok, hogy épen ezen törvényeknek szerves összefüggésben való tapintatos végrehajtása csakhamar el fogja oszlatni az egyházpolitikai kérdések körül ma még sajnosan föntorgó ellentéteket és félreértéseket.

A közigazgatás újjászervezését egyik leg-szükebb feladatnak tartom és pedig ki-nezett tisztviselőkkel, de a városi és köz-ségi önkormányzat szélesebb alapokra fek-tetése mellett. A választási rendszer túlélté magát.

Majd visszailleszt a pénzügyek fejlődésé-re és a forgalmi eszközök gyarapodására és hangostatta, hogy a kormány e téren is még sokat akar végezni. Az ipar és keres-kelem fejlődéséről és követelményeiről is megemlékezett, valamint az elpusztult szőlők regenerálásáról. Azután a közigazgatási hely-zetről szólt és végül összetartásra buzdította a választókat.

A nagy lelkesedéssel fogadott beszéd után Bessenyei Ferencz és Hertelendy Ferencz nagybirtokos intézett beszédet a nép-hez, mely a leglelkesebb hangulatban osz-lott szét.

## A bujdosó Szeles.

— A budavári merénylet után —

Április 6-án kellett volna Szelesnek a budapesti ügyészségnél jelentkezni. Egyik lapban ki is jelentette, hogy okvetetlenül je-lentkezni fog. Persze nem jelentkezett. Meg-jelent helyette az ügyvédje, Takács Zoltán dr., aki előbb Kisfaludy fogházfelügyelő-ből fordult, akitől megkérdezte, hogy melyik kapun lehetne behozni Szelest anélkül, hogy a rendőrség kezébe jutna. A fogházfelügyelő persze azt felelte, hogy csupán az Alkotmány és markó-utcai kapuk vannak nyitva és ha Szelest a rendőrség emberei el akarják fogni, mielőtt az jogerős büntetését meg akarja kez-deni, úgy az ellen ő nem tehetne semmit. Ezután az ügyvéd Katona Béla kir. ügyész-hez fordult azzal, hogy nem adna-e két fog-házőrt arra, hogy azok fogják el Szelest, hogy ne jusson a rendőrség kezébe. Az ügyész kijelentette, hogy a fogházőrök nem arra valók, ő akkor adhatja át Szelest a fogház-őröknek, ha az az ügyészségnél jelentkezett, büntetésének megkezdésére. Még szóba került az is, hogy nem adna-e az ügyészség Szeles-nek újabb határidőt büntetésének megkezdésé-re, mire az ügyész azt felelte, hogy egy orszá-gosan körözött embernek nem lehet újabb halasztást adni.

A rendőri sajtóiroda szombaton a követ-kezőket adta ki:

A számtalan álhír és a rendőrség megté-vesztésére irányuló és naponként érkezett koholt levelekhez néltán sorakozik az a komédia, melyet ma délelőz dr. Takács Zoltán ügy-véd rendezett, ki egy foltos, kopott öltözékű-töt napszámot fogadott fel s azzal bérkocsiba filve, a törvényszéki épület körül hajtatott. Nehány detektív ezen feltűnést keltő kocsit, melynek bakján egy livrés inas ült, azonnal azöbe vette s bentülő ügyvédet s napszámot társát szemügyre véve, nyomon követte s midőn a napszám az ügyvéd utasítására nagy ügyet-lenül a gránátos-utcában a kocsiból kiugrott a Trattner-házhoz s Haris-bazáron át sietve, menekült, azt nyomon követve a régi város-háztéren föltartóztatva s igazolás végett a főkapitánysághoz állította, hol az illető előadta, hogy őt Tonosák Andrásnak hívják. Őt Takács Zoltán fogadta fel s állat egy borbély-nál kiborotváltatván; maga mellé ültette s hosszabb ideig kocsiztatta. Az ő utasítása folytán ugrott ki s menekült az átjáró házakon keresztül a régi városháztérré, ahol föltartó-ztatott és ezen szolgálattért 1 frt jutalmat kapott, mit a rendőrségnél le is tett. Dr. Takács Zoltánnak ezen egy ügyvédhez nem méltó cselekménye miatt a főkapitány az ügy-védi kamarához jelentést tesz.

## Közigazgatási bizottsági ülések.

— Saját tudósításunk. —

Arad megye és Aradváros közigazgatási bizottsága tegnap tartotta április havi rendes ülését. A hivatalos jelentéseken kívül alig történt valami említésre méltó eredmény.

Az ülések lefolyása a következő:

**A megyénél.**

A megyei közigazgatási bizottság délelőtt kilencz órákor tartotta ülését.

Fábián László főispán elnökléte mel-lett jelen voltak: Szathmáry Gyula al-ispán, Ormés Péter ny. alispán, Bohus István, Solyomosi László, Schwob Aurél árvaszéki elnök, Lengyel János t. tanfelügyelő, Issékutz Károly megyei fő-orvos, Parecz György megyei ügyész, Drahotuszkus Rezső b. pénzügyigaz-gató, Pálffy József kir. főmérnök Takácsy Sándor dr., Dánjél Gergely, Bar-kassi Kálmán, Sorbán János főispáni titkár, Dalnoki Nagy Lajos főjegyző, Kiss Lajos, Bross Ferencz és Lengyel Sándor dr.-ok aljegyzők.

Az ülés megnyitása után Szathmáry Gyula alispán olvasta fel a múlt hóról szóló kivonatos jelentést, melyet tudomásul vettek.

Drahotuszkus Rezső b. pénzügyigaz-gató a következőkben adja elő jelentését. — Egyenes adóban befolyt 13,589 frt 6 kr., had-mentességi díjakban pedig 45 frt 15 kr. Közvetett adók és jövedelmekből befolyt összesen 63,887 frt 72 kr.

Schwob Aurél árvaszéki elnök jelen-tése az árva ügyekről tudomásul szolgált.

Lengyel János segédtanfelügyelő je-lentése szerint Varjasz Arpad kir. tan-felügyelő meglátogatta a Radna, Paulis, Gyokrok, Szöllös és Zaránd községek iskoláit, hol különbözőbb intézkedéseket nem kellett tennie.

Jelenti továbbá, hogy az aradmegyei ta-karékpénztár a mikalikai községi iskola szük-ségeit részben való fedezésére 25 frtot adományozott.

Issékutz Károly dr. megyei főorvos múlt havi jelentése a következő: A közegész-ségügyi viszonyok részben a tavaszi betegsé-gek, részben pedig a gyermekek között még mindig előfordult fertőző kórok folytán nem voltak kielégítőek. Így a betegmozgalom élénkült és a meghaltak száma is 10-el szapo-rodott.

A hurutos és doboz kórok, főleg a légző-szerveken igen sűrűn jelentkeztek, lefolyásuk is aránylag kevésbé volt kielégítő.

A hevenyfertőző betegek közül előfordult a ronszó toroklobb és torokgyík 30 község-ben 87 eset közül 3 halállal, továbbá a ka-nyaró, vörheny, hólyagoshimlő, influenza.

Parecz György megyei ügyész je-lenti, hogy a múlt hóban a megyei börtönök-ben letartóztatva volt összesen 136 egyén. — Ezek közül 115 fi és 21 nő. Jogérvényesen el-ítéltek 89 egyént, vizsgálati fogságban marad 39 és fellebezés alatt áll 8 egyén. Rabmunká-ból befolyt 25 frt.

Pálffy József kir. főmérnök jelentése szerint az állami közutakon a tavaszi árkoláso-kat és rét patka emeléseket megkezdették; a kavicsszállítás is folyamatban van és a rendes utfenntartási munkák az utkarparók által pontosan hajtattak végre. A hóolvadás és nagyobb mérvű esőzés kárt nem tett az utakban.

A törvényhatósági utakon a több helyen előfordult magas vizállás miatt a munkálatok részben szünetelnek.

A hivatalos jelentések meghallgatása után folyó ügyeket tárgyaltak, kevésbbé fontossá-gukat.

Az ülés ezzel véget ért.

II.

**A városnál:**

Arad város közigazgatási bizottsága teg-nap délután tartotta rendes havi ülését Fá-bián László főispán elnökléte alatt.

Az ülésen jelen voltak: Salacs Gyula kir. tanácsos polgármester, Institoris Kálmán, Kádas Kálmán, Perger János dr., Len-gyel József, Parecz György, Varjasz József, Szilágyi Ede dr., Vizer Pé-ter, Urbányi Béla, Krausz József, Pálffy József, Posgay Lajos dr., Mar-

schall Lajos, Péterffy Antal, Mü-lek Lajos dr., Tarjányi Vilmos, Hász Sándor.

A polgármester havi jelentését a bizottság tudomásul vette.

Krausz József pénzügyigazgató jelenti, hogy a jelen év márczius havában befolyt Arad város területén 20545 frt 51 kr, hadmen-tességi díjakban 157 frt 39 kr, a múlt év ha-sonló havában befolyt egyenes adókban 26794 frt 17 kr, hadmentességi díjakban 169 frt 86 kr. Tudomásul szolgált.

A főorvosnak Posgay Lajos drnak je-lentését, melyet egész terjedelmében közlünk, tudomásul vették.

Pálffy József kir. főmérnök jelenti, hogy a tavaszi utfenntartás munkái pontos-an végrehajtottak. Az utak állapota kielé-gítő.

Parecz György kir. főügyész bete-rjeszti ama jelentését, melyet a megyei köz-igazgatási bizottság üléséről hozott referáánk-ban ismertettünk.

Urbányi Béla árvaszéki elnök jelenti, hogy az év első negyedében befolyt az aradi árvaszékhez 1204 ügydarab, melynek mind-egyike elintézését nyert. Az árvapénztár jelen-legi állása 303,281 frt 20 kr. Tudomásul szol-gált.

Lengyel József segédtanfelügyelőnek a múlt hó tanügyi állapotáról tett jelentése szin-te tudomásul szolgált.

## Árvizveszély.

— Saját tudósítónktól. —

A Maros áradása Radnától kezdve Sze-gedig még egyre tart, de fönn rohamos apa-dás mutatkozik, így a vizállás Gyulafehérvá-rrott 286 czm., a tegnapiánál 32 czm.-rel, Bra-nyioskán 282 czm.-, 42 czm.-rel, Soborsinnál 340 czm.-, 10 czm.-rel a padt. E szerint a holnapi nap folyamán kulminálni s azután apadni fog.

Az időjárás azonban újra kedvezőtlené vált. Az éjszakai depressió délkeletre vonult mi új esőt eredményezett, mely jéggel, hóval volt keverve. Ez, meglehet, hogy újabb ára-dást fog előidézni.

A vizállás éjjel után érkezett táviratok szerint a következő: Radnán 392, Makón 490, Szegeden 850 czm.

Legveszedelmesebb az áradás Szegednél, hol is a viz jóval túlépte az 1879-iki árviz magasságát.

Az áradás okozta izgatottság Aradon a tegnapi nap folyamán se csökkent. A tölté-seken nagyobb csoportok tárgyalták az ára-dás eseményeit. Különösen sok bámulója akadt a keményítő gyár mellett működő gő-szi vattyunak, melylyel a megáradt bel-vizeket, s az erősen szivárgó talajvizet sziv-vattytáltak.

Az aradi folyamernökség délelőtt a bör-gyárnál megmérte a víz sebességét; Voge l mérnök és Braun, segédmérnök pedig Ma-kóra utastak, ugyancsak a víz sebességét megmérni.

Délután a vizállás 3.75 méter magas volt, 7 órákor este elérte 3.80-at, a melyen megál-lott, a késő éjjeli órákban is e ponton ma-radt, a további áradástól a beérkezett jelenté-sek szerint nincs is mit tartani.

Ejjel után értesültünk arról, hogy a te-mesvári hidnál nagy a veszély, s a vasuti töltést erősen rongálja a növek-vő ár.

Itt egy földnyelven, mely most szigetetté vált, két kutya van elzárva, s a kétségbeesett állatok keservesen vonyitnak, s nincs semmi kilátás, hogy veszedelemes helyzetükből meg-szabaduljanak.

A Körösök mindenütt apadtak ugyannyira, hogy feleslegessé váltak a távirati értesítések.

## IDŐJÁRAS.

Legnyomás: reggel 7 órakor 753.6 milliméter, délután 2 órakor 753.8 milliméter. Hőmérsék: reggel 7 órakor C° + 10.5, délután 2 órakor C° + 15.4. Szél iránya és ereje: reggel 7 órakor DN. 4. délután 2 órakor DK. 3. Felhőzet: reggel borult, esik, délután borult. Csapadék az utóbbi 24 órában: 0 milliméter.

## Állami anyakönyvvezetés Aradon.

— Saját tudósítónktól. —

Aradváros közigazgatási bizottságának tegnapi ülésén Institóris Kálmán főjegyző felolvasta a belügyminiszternek azon rendelkezését, melyben felhívja a közigazgatási bizottságot, hogy az állami anyakönyvvezető hivatalok szervezésére, s az e hivatalok vezetésére kinevezendő hivatalnokra vonatkozólag tegyen előterjesztést.

Institóris főjegyző azt javasolja, hogy egy anyakönyvvezető hivatal állítassék fel a városházán.

Műlek Lajos dr. nem pártolja a főjegyző indítványát, s aki a gáji viszonyokat ismeri, az nem is pártolhatja. Legyen két hivatal, az egyik a városban, a másik künn Gájban.

Salaos Gyula polgármester szinte ez értelemben szólal fel. De kérdés, hogy a hivatal vezetésére alkalmas tisztviselőt találnak-e? Ha a miniszter nem egyezik bele egy nem tisztviselő ajánlásába, úgy legalkalmasabbnak találná-e célra a főlevéltárnokot. A város ezzel együtt kérhet az államtól 700 frt bonifikációt, mely összegben egy segéd-tisztet lehet alkalmazni. A gáji hivatal főnökévé az ottani alkalmi kapitány javasolja. A helyettes városban az első aljegyző, künn az irodai segéd tiszt volna. A tiszteletdíj a hivatalvezetőknek 200 kor., illetve 100 frtban volna megállapítandó.

Institóris Kálmán helyesebbnek találja az egységes hivatalt, mivel az így könnyebben kezelhető. A gájak pedig amenny is bejönnek naponta a városba.

Műlek Lajos dr. a polgármester előterjesztéséhez járul hozzá.

Fábián László főispán célszerűbbnek tartaná, ha gáji segéd tisztet nem neveznék ki anyakönyvvezető helyettesé, hanem a kapitány engedélyoztatása esetén őt a városi anyakönyvi hivatal helyettesítené.

A közigazgatási bizottság a polgármester előterjesztését fogadta el.

## Az aradi hírlapírók és írók köréből.

— Választmányi ülés. —

Aradi hírlapírók és írók köre vasárnap délután tartotta első rendes választmányi ülését Brankovics György elnöklete alatt.

Az ülésen jelen voltak: Edvi Illés László, Vass Géza, Kiss Ferencz, Abrai Lajos, Lendess Elek, Lengyel Sándor dr., Horváth Elemér, Koszka Mihály, Cs. Endes Dániel és Hrabovszky Lajos titkár.

A múlt ülés jegyzőkönyvének felolvasása és hitelesítése után Kiss Ferencz háznagy bemutatatta a bérleti szerződést és a házszabályokat, melyeket a választmány csekély módosítással elfogadott.

Vass Géza pénztáros a kör vagyoni állásáról tett részletes jelentést, mely örvendetes tudomásul szolgált.

Kiválóan becses könyvtárt ajánlott meg a kör számára Lukácsy Miklós az aradi első takarékpénztár vezérigazgatója, ki — Aradról távozva — ezzel óhatja nevét maradandó emlékvé tenni a hírlapírók és írók körében.

Az elnök bejelenti, hogy az aradi izraelita nőegylet szinte belépett a kör alapítói közé, s alapítói díjához a következő levelet mellékelte:

Tekintetes Brankovics György urnak, az „Aradi hírlapírók és írók köre“ elnökének Aradon.

Miután mindenkor örömmel tapasztaltuk azt, hogy a helybeli sajtó a legnagyobb előzékenységgel és szívéllyességgel támogatja egyletünk működését és nemes szíjait: szívesen ragadjuk meg az alkalmat, hogy minduntalan érzett hálánknak és elismerésnek némi tannjelét adjuk azzal, hogy az újonnan alakult „Hírlapírók és írók körének“ alapító tagjai sorába belépünk.

De miután egyletünk tőkéje csak is az alapszabályokban előírt jótékony célokra fordítható és ennél fogva idegen célokat támogatnunk nem lehet, az alapító tagsági díj a választmányi tagok önkéntes adományaiból hozatott össze.

Miután tehát az 50 frtnyi összeget igen tisztelt Elnök Urnak átnyújtani szerencsénk van, jövődéli működéséhez áldást arató sikert kívánva, maradtunk,

kiváló tisztelettel

Rosenberg Lipót  
titkár

Neuman-Fürst Mária  
elnök

Ülés végén a választmány tagfelvételeket eszközölte. A kör rendes tagjai közé felvételtek: Pekár Károly, Roszkowicz Arthur, az „Aradi Közlöny“ munkatársa, Lendvai Sándor és Szilvássy László dr.

## A hatvanadik esztendő.

— A tűzoltó-egylet közgyűlése. —

Vasárnap délelőtt tartotta az aradi önkéntes tűzoltó-egylet évi rendes közgyűlését.

A közgyűlés annyiban emelkedett fölül a közgyűlések sablonján, mivel a társadalom érdekeit szolgáló egylet az évben fenállásának hatvanadik esztendejét érte el.

Egy emberöltő és ezen hosszú idő alatt mennyi kiszámíthatatlan szolgálatokat végzett a város érdekében egyedül a humanizmus elvénél fogva.

A közgyűlésen, melyre az egylet főparancsnoka: Műlek Lajos dr., országgyűlési képviselő is megérkezett Budapestről, a tűzoltókar tagjai nagy számmal jelentek meg és főparancsnokukat nagy óvációkban részesítették.

A közgyűlés részletes lefolyása a következő:

A közgyűlést Műlek Lajos dr. csinos beszéddel nyitotta meg és a tagokat az összetartás és egyetértésre buzdította. A jegyzőkönyv vesztésére Zöldy József, hitelesítésére Kristóry Jánost és Bauer Gyulát kérte föl.

A felolvasott jelentés szerint a tűzoltókar vagyona 12,975 frt 56 kr értéket képvisel.

Tagjai száma: alapító tag 40, tiszteletbeli tag 15, kiérdemesült tag 24, működő tag 77, pártoló tag 161.

Nagy vita fejlődött ki a tűzoltó személynékhelyettesítéséről, melyre vonatkozólag a közgyűlés elhatározta, hogy a tűzoltókar jövőre csak az altisztek és köztisztviselőket látja el egyenruházattal.

Schór Albert indítványára az alapszabályok oda módosítottak, hogy a tisztviselők ezután nem három évre, hanem csak egy évre választassanak meg.

Ezután a kar parancsnokságának megválasztására került a sor. — Megválasztottak:

Főparancsnok: Műlek Lajos dr. Főparancsnokhelyettes: Schór Albert. Osztályparancsnokok: Buzáky Gyula, Csóty Nándor. Szakaszparancsnokok: Siebig Ede, Schwellengraber Gyula, Szablóczky László, Stanulovits László, Rothmüller Ferencz, Takács Benő. Titkár: Zöldy Jenő. Pénztárnok: Tones Ede. Számvévevő: Krönberger Mór. Szerktárnok: Millig Mátyás. Orvos: Schuster Henrik dr. Epítés: Regdon Sándor. Sebész: Ambró István. — Parancsnoksági tagok nem működő tagok sorából: Müller Károly, Novotny Lajos, Pless Mór, Hints Péter, Péterffy Antal, Nagy Kálmán, Skriba Antal, Hamedli Ferencz. — Számvizsgáló bizottság: Elnök: Bing Ede. Tagok: Heinrich Sándor, Reichel

Ferencz. Tiszteletbeli tag: Péterffy Antal. Tiszteletbeli alparancsnok: Stan-kovics Milos.

## IDŐJOSLAS.

A központi meteorológiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható:

— Április 9. —

Változó felhőzet. — Enyhe. — Helyenként csapadék.

## Turolla.

— A vasárnapi koncert —

Azt hittük, tele lesz zsúfolásig a kicsi Krispin-terem.

Azt hittük, mert Turolla Emma énekelt, ez a hírneves kamarai énekesnő, a ki babért babér után arat mostani hangversenykörútja alkalmával.

Azt hittük, mert tudjuk, hogy Aradnak nagy műértő és zenekedvelő közönsége van, amely elcszeretettel szokta felkeresni a hangversenytermeket olyankor, a mikor ilyen kiváló élvezetre van kilátás, mint például a vasárnapi is volt.

Hittük — és osalódtunk.

Turolla Emma ugyancsak csodálkozott, mikor kilépett a pódiumra. Bizony édes kevesen voltunk ott és sajnálattal konstatáltuk, hogy a terem csaknem kong az ürességtől.

Hogy miért, annak ne keressük most az okát. Bizonyára nem azt jelenti ez, hogy a művészet iránti érdeklődés fogyatkozást szenvedett volna. Legalább ezt az egyet nem akarjuk hinni.

Akik jelen voltak, valóságos elragadtatással beszélnek a koncertről. Turolla Emma művésznő a szó szoros értelmében, aki hévvel finom nuanczírozással adja elő dalait. A közönség áhitattal hallgatta s nem késett zajos tapsokkal jutalmazni az — anyagi siker helyett. A programból erősen kiemelkedett a Cavalleria rusticana nagy áriája, a Mefistofeles és Othello ária, valamint a két olasz dal, amit meg is kellett a művésznőnek ismétlni, oly élénk volt a taps.

A szüneteket Ammermann Vilmos ügyes zongorajátéka töltötte ki.

## „FESS.“

Írta: Herzeg Ferencz.

A divat néha főkap egy ostobaságot, egy gesztust, egy hajtincset vagy egy szót, a mely aztán mániájává lesz bizonyos idegesen fogékony embereknek. Ilyen jelző volt a közelmúltban a chic az egész törzszülött rokonságával és ilyen ma is a fin de siècle. Az epidemikus divatnyavalyák patológiájához tartozik, hogy másként — de nem kevésbé idegesen — diszponált embereket lángoló haragra tudnak lobbantani. Es a világot jelentő cirksz nézőközönsége gyakran abban a különös látványban részesül, hogy a porondon duakodó szociális fenevadák lábai alatt idillikus egér-hajszá kerekedik: egy epés író polémiába ereszkedik a chic-kel, a fin de siècle-lal, ama bizonyos chic-hajtincscsel vagy az untig ismételt fin de siècle-gesztussal.

Ezt azért bocsátom előre, mivel Don Quixote-hóbortom most éppen lóra készít szállani egy förtelmes ellenség ellen, a kit minden gyűlöletemmel sem tiporhatok el, mivel parányi, megfoghatatlan és ssapora, mint a kommbacillus. Ez az előttem förtelmes szó, mely egy előttem még förtelmesebb fogalomnak ad nevet, a fess.

Ott született Bécsben, valahol Lerchenfeld vidékén, a deutschmeisterek, a fiakkeresek, a mosonók és a pinczerek hazájában. Ezek az emberek valaha azt konstatálták magukról, hogy ők fessék. Fess a jodlitz deutschmeister, a koczkás kabátu fiakkeres, a kurtaszoknyás mosonó és a tányérpíramist ügyesen billegető pinczér. A történetírás muzsájának nem volt kifogása ez ellen és malicziózus mosolyival jegyeste be könyvébe, hogy egéző Bécs városa fess város: . . . Páris a szabadság, London a munka, Róma a hit és Bécs a fessesség metropólisa . . . Végre ez is valami!

Eddig rendben volna minden, ha a fess át nem lépi Magyarország határát és be nem fész-

keli magát a köznapi nyelvbe. Nem csak a szó, de maga a fogalom is megszerezte a magyar polgárjogot és a bécsi mosónők örökét átvették magyar uri asszonyok és leányok, a kik számot tartanak a fess jelzöre, a fiakkerekek és deutschmeisterek örökét pedig fiatal urak. Szóval: Bendeguz unokáinak jelleme egy újabb vonással gazdagodott.

Zavarba kellene jönnöm, ha valaki a fess definícióját követelné tőlem, de azzal menthetném a tudatlanságomat, hogy esztetikuskaink eddig még a szépség definíciójával is adósaink. Annyi bizonyos, hogy a mi fess, az még nem szép, — szászor hallhatjuk ezt a jelzöt határozottan rut nőkre is alkalmazva, — de azért a fess mégis rokonságban van a szépséggel, miként a majom és a milói Vénusz termete közt is van bizonyos rokonság. A fess nem is elegáns. Az igaz elegancia egyenes ellentéte a fessességnek, mert hiszen az előbbinek föltétele a jóizlés, a mely kerüli a föltűnést ruházatban és modorban egyaránt, fess embert pedig nem láttam még, a ki bizonyos fokig ne lett volna föltűnő.

Azt hiszem, megközelítően helyes nyomon járok, ha az elegáns és a fess közti viszonyt így formulázom: az elegancia passzív fessesség, a fessesség pedig aktív elegancia, azaz a fessesség tettelegesen elegancia, vagyis kifordított elegancia. Legfontosabb alkotó eleme a föltűnés vágya, az olcsó hatásadás, mely akkor érvényesül legteljesebben, ha távol tudja magát tartani a nyers islésteleniségtől. A fess ember tehát a jóizlés és az islésteleniség keskeny határmezsgyéjén mozog és összepróbálja egyeztetni az előbbinek a törvényeit az utóbbinak a szabadságával.

En úgy érzem, hogy a fess jelző, egy előkelő hölgyre alkalmazva, egyenesen lealázó, mert olcsó hatásadászattal gyanúsítja az illetőt és tagadja disztinvált voltát. Hogy van az mégis, hogy sokan, a kik pedig jól értelmek ezt a fogalmat, fessnek és azoknak is akarnak neveztetni? Ez titok, a mely talán rokon a krinolin és a vendég-haj gyors elterjedésének titkával. E titok falán szilánkokra török manchai lándzsám, de azért lefegyverezetten is csak ismételhetem:

— Asszonyom, értem, ha ön szépnek, vagy csinosnak akar látszani, ha elmés, előkelő, disztinvált, elegáns nő hirébe vágyik, azt soha nem, ha kacér asszony hirére akar keveredni, de sehogysem értem, hogy miért nem engedi át a fessséget szabaleányának.

## Hozsánna!

Hozsánna! — zengte diadalmi mánor,  
S a pálmá-erdő meghajolt...  
Feszítsd meg! — egy hang zugta vissza távol:  
A Golgotha visszhangja volt.

Nem hallá akkor senki azt az egy szót  
A hozsánna között — csak Ó!  
Ment még a keresztalálra — megholt;  
Halálán megrendült a kő.

Zeng a hozsánna, zeng azóta is még,  
Visszhangja „feszítsd meg” ma is.  
Ha jó egy-egy Isten nevében ismét,  
Az útja Golgothára vissz.

Igy járják ezt az utat egyre végig,  
Mig ember lesz a földtekén:  
Az igazságért küzdök szive vérzik,  
Mig lesz egy elnyomott szegény.

TÓTH JÓZSEF.

## HIREK

Április 9. Kedd. Róm. kath. naptár: Demeter. — Protestáns naptár: Demeter. — Izraelita naptár: Husvét ünnep 1. napja. — Görög-keleti naptár (március 28.): István. — A nap két 5 óra 25 pereskor, nyugszik 6 óra 39 pereskor.

Szabadságharozói emléktárgyak országos múzeuma (emlékszópünet II-ik emelet) nyitva van mindennap délután 10—12 óráig, délután 2—5 óráig. Bemenet díjtalan. Költősej-könyvtár nyitva van szerdán és szombaton 3—4 óráig és pénteken 11—12 óráig. Helyiség: Polgári iskola, földszint.

— A király köszönete. Albrecht főherceg elhunyt alkalmából a többiek közt Aradvármegye közönsége is kifejezte részvétét a trón előtt. A részvétiratra válaszul most a következő legmagasabb köszönetet kifejező leiratot küldötte Perczel belügyminiszter a megyéhez:

## Aradvármegye közönségének

Aradon.

Ő cs. és Apostoli kir. felsége a személye körüli miniszter urnak mult hó 27-én 1797. sz. a. kelt átirata szerint a vármegye közönsége által Albrecht főherceg ő cs. és kir. ténsege gyászos elhunyt alkalmából bemutatott részvétnyilatkozatért legmagasabb köszönetét legkegyelmesebben kifejezni méltóztatott.

Erről a vármegye közönségét a folyó évi február hó 21-én 1. szám alatt tett jelentés kapcsán ezennel értesitem.

— Az állami anyakönyvek életbeléptetése. Az állami anyakönyvek életbeléptetésére vonatkozó szabályrendelet és utasítások már kézen állanak a belügyminiszteriumban. Az összes vármegyék, ezek közt Aradvármegye is már beterjesztették véleményes jelentésüket az anyakönyvi kerületek beosztása és az anyakönyvvezetők kijelölése tekintetében. A belügyminiszter előbb az anyakönyvi kerületek beosztására vonatkozólag dönt, az anyakönyvvezetőket pedig egyszerre fogja kinevezni az anyakönyvi felügyelővel egyetemben. Az államnyomdában most készítik a rovatos ivatek, amelyekből az anyakönyveket fogják összefűzni. Ezekre az anyakönyvi ivatekre nézve külön papírost gyártottak, mely igen erős, úgy, hogy századokig kitart. Az egyes rovatok a lehető legnagyobb pontossággal vannak megállapítva. Az anyakönyvi kivonatok úrlapjaira nézve is teljes egyöntetűség lesz, nem úgy, mint a mostani egyházi anyakönyvvezetésnél tapasztaljuk, hol minden lelkeszi hivatalnak más-más alakú és nagyságu anyakönyvi kivonata van. Az anyakönyvvezetésre vonatkozó munkálatokkal a belügyminiszterium már július hóra készen foglenni, úgy, hogy az állami anyakönyvek már f. évi szeptember 1-én minden akadály nélkül megkezdhetik működésüket.

— Tisztelgés az ezredesnél. Csikós Alajos ezredesnél, a csász. és kir. 33-ik gyalogszere népszerű parancsnoka előtt vasárnap délelőtt testületileg tisztelgett a helyőrség tisztikara azon alkalmából, hogy őt a király a 3. oszt. vaskoronarenddel tüntette ki.

— Egy millió kár. A tegnapi érkezett fővárosi lapokban nagy megütközéssel olvastuk, hogy az aradi szöllőoltvány telep egy millió forint kárt szenvedett az árvíz következtében. Illetékes helyről vett értesülésünk alapján, fel vagyunk jogosítva arra, hogy ezt a hírt egész határozottan megoszafolyjuk, mivel a társaság eddig kárt egyáltalában nem szenvedett s nem is szenvedhetett.

— Aradi könyv a milleniumra. Érdekes és Aradot illetőleg annak egy nagy intézetét érdeklő munka készül most nálunk. A közoktatásiügyi miniszter felszólította ugyanis Kara Győző lyceumi tanárt, hogy írja meg a milleniumra a Bibics-alapítvány történetét. Kara Győző elfogadta a felszólítást, illetőleg a megbízást és már helek óta nagy buzgalommal és ahhoz értő tudással gyűjti az aradi levéltárakból az adatokat művéhez. A munka, mely körülbelül 6—7 ívre fog terjedni, kimerítően fogja tárgyalni és leírni a Bibics-féle alapítvány történetét. A munka megjelenése elé érdeklődő várakozással tekintünk.

— Új alapító-tagok. Az aradi hírlapírók és írók körébe legutóbbi kimutatásunk óta 50—50 frt összeggel alapító tagokul beléptek: Tolnai János dr. s az aradi izr. jóta könyvnyegylet. Az alapítási összegeket átvételét e helyen is köszönettel nyugtázzuk. Arad, 1895. apr. 8. Vass Géza pénztáros, Vledényi Károly ellenőr.

— Honvéd ujonczok esküje. Az aradi honvédkaszárnyában szép katonai ünnepély volt vasárnap. A honvéd-ujonczokat eskették a kaszárnya udvarán. Az oltár nemzeti zászlók-

kat feldisített sátor alatt volt elhelyezve. Az ujonczok teljes díszben vonultak fel az oltárhoz. Az egyházi szertartás után Fickek és Müller századosok továbbá Tóth főhadnagy feleskették a legénységet.

— Tanítók kongresszusa Aradon. A magyar tanítók országos bizottsága mult szombaton Budapesten ülést tartott. Az ülés főtárgya azon kérdés eldöntése volt, hogy a tanítók nyári országos kongresszusát hol tartásák. A tanácskozás eredménye az lett, hogy elhatározták, miszerint a nyári nagygyűlést Aradon fogják megtartani.

— Az áprilisi városi közgyűlés tárgysorozatahoz az alábbi folytatólagos sorrendet vettük: A jogügyi bizottság javaslata a város utcáin a háztulajdonosok által ültetett fák iránt. 28. A csatornázási és vízvezetési bizottság előterjesztése a csatornázási csövek minősége tárgyában. 29. Pénztár vizsgálati jegyzőkönyv. 30. A tanács előterjesztése a radnai ut végének 40 czmtrrel való emelése és az államvasutnak szintén oly magasságra emelésének kieszakölése iránt. 31. A tanács jelentése Pellegrini Józseffel az 1895. évben szükséges 1000 köbméter tört kő szállítása iránt. 32. azaz Kurticsán Györggyel a közlegelőbeli 18. számú 5 hold föld bérlete iránt kötött szerződés jóváhagyása tárgyában. Arad, 1895. április 8. Kiadta: Institoria Kálmán főjegyző.

— A husvétii harangok. Ez a hét a templom hete. Pikáns premierre, feleséggyilkos végtárgyalásra, százezer forintos lófuttatásra nem telik meg egy a közönség helye, mint husvétra a templom. Mi husza oda a vallás dolgaiban eltompult embert? A lelkiismeret, mely idősákonként felébred az örök emberben, furva az oldalát és hajtva oda az ur oltára elé, mely megnyugtat és enyhülést ad? A megváltó tragédiája, melyet némán játszanak el az oltárok csendes világában bűnös és nem bűnös számára? Vagy az a harangszó, mely ellenállhatatlanul lopózik be műhelybe, palotába, csendes zsongásával térdre hajtva mindeneket, zúgásával felébresztve a lelkiismeretet és bánatos dallamával kísérve a husvétii megújulás zóitárát. Csalogat, hívogat ez a husvétii harangjáték, vezérelve egy csöndes, hittel telített ország birodalmában, ahol bocsánat adatik a bűnösnek és kenyér a kővel dobálóknak.

— A kamara gyűlése. Az aradi kereskedelmi és iparkamara ma délután 5 órakor teljes ülést tart, melyre a kamarai tagokat e helyen figyelmeztetjük.

— Az arad-temesvári vasúti töltés. A legközelebbi szerdán a város köztörvényhatósága közgyűlést tart. — A sorrend egyik érdekes pontja az, mely szerint Virág Lajos városi főmérnök jelentést fog tenni az arad-temesvári vonal vasúti töltésének felemeléséről. A magy. kir. államvasutak aradi üzletvezetősége belátta ugyanis, hogy a tavaszi áradások az ezeltötti években is, úgy mint a folyó évben folytonosan veszélyeztetik a közlekedést, mivel az ár tovaterjedésének egyedül a vasút töltése állja útját, miszerint nem lévén elég magas, nagyobb vizállásoknál, mint az idén is, tetemes költséget okozó munkaerővel kell a töltést emelni. Elhatározta tehát, hogy a töltést felemeli és megerősíti, ha a város is hajlandó a radnai uti szilip töltését egyenlő magassággal kiépíteni. A város mindenesetre örömmel fogja a hírt fogadni, mely jövőre az áradások ellenében nagyobb biztosítékot nyújt és e célból Virág Lajos főmérnök már érintkezésbe is lépett Gyulányi Bezső főmérnökkel, az aradi államvasutak osztálymérnök-ségének vezetőjével.

— Az Ehrling-ügy. Az aradi tanítók körében nagy megnyugvást okozott Wlassics dr. közoktatásiügyi miniszter urnak azon intézkedése, melyet Ehrling László eleki tanítónak, ki megférhetlen, kötekedő természeténél fogva eléggé ismeretes, hozzá felterjesztett felebbezésére hozott. Az Aradvid.

Tanítóegyletnek segélyalapját felosztató közgyűlési határozatát felelősezte meg Ehrling, ki tanítóhoz nem illő bárdolatlan modorával évek óta úgy viselkedett a közgyűléseken oly féktelenül dühöngött, hogy a tanítók egyeteme kénytelen volt őt kebeléből kizárni. Természetesen ezen kizárását is megfelelősezte, de mindkét felfolyamodását a miniszter elutasította.

— A vármegyei erdészeti bizottság tegnap délután ülést tartott Szathmáry Gyula alispán kir. tanácsos elnöke mellett. Jelen voltak: Sággy Kálmán dévai kir. kerületi erdőfelügyelő, Schváb Nándor csálai főerdész, Fóthy Sándor aradi főerdész és Lengyel Sándor dr. aljegyző. Az ülésen erdészeti fegyelmi ügyeket tárgyaltak a folyó ügyeken kívül.

— Az aradi városház, mint mintá. Debreczen városának tanácsa járt vasárnap Salacz Gyula polgármesternél. A debreczeni küldöttség az aradi városház megtekintésére rándult le, mivel Debreczen új városház építését vette tervbe és erre mintául az aradi városház berendezését óhajták venni. A küldöttség, miután tisztelgett Salacz Gyulánál, Virágh Lajos főmérnök és Varsaszy Lajos gazdasági tanácsos kalauzolása mellett megtekintette a városházát és Arad nevezetességeit. Így a pénzügyi palotát, színházat, a vértanu szobrot, ereklyemuzeumot és vágóhidat.

— A „Szöllőssy Károly alapítvány“-ra folytatolag adakoztak: özv. Bodnar Gáborné 1 frt., Simalya Vendel Bpest 1 frt., Heim Jakab tanuló 30 kr., Heim János tanuló 30 kr., Strasser Károly 1 frt 40 kr. Főösszeg 239 frt. 60 kr. A kegyelet adományait kérjük Niermayer Tóbiás helyettesített polgári iskolai igazgatóhoz küldeni.

— Az aradi betegsegélyző-egylet menháza. Az első aradi betegsegélyző és temetkezési egylet vasárnap délután bizottsági ülést tartott, melynek az a fontos tárgya volt, hogy az egylet elaggott tagjai számára menházat számdékoznak építeni. A négy órákor kezdődő bizottsági ülésen Kohán S. N. elnökölt. Jelen voltak: Tedeschi Viktor, Tenner Lajos, Keppich Zsigmond, Mokovitz Jakab és mások. Az első felszólaló Keppich Zsigmond volt, ki a meglevő 1400 forint menházalapot még nem tartja elegendőnek, hogy ebből házat építsenek és az esetleges elaggottak is fenttarthatók legyenek. — Ajánlja tehát, hogy előbb gyűjtsék az alap oly nagyságra, a melyből az építkezés fogantatosítható legyen. Tedeschi Viktor alelnök, Tenner Lajos, Mokovitz Isidor és az elnök felszólalása után Keppich indítványa Tenner Lajos pótdíntványával együtt határozattá emeltetett és a gyűjtés kivitele iránt egy újabb bizottsági ülés fog határozni. Tedeschi Viktor alelnök pedig felkérte illető helyen kérdést intézni, hogy nem kapna-e az egylet a várostól, tekintve a humánus célt, ingyen telket.

— Altiszti előléptetések. Az aradi kir. posta- és táviratbizottság a kereskedelmi miniszter debreczeni Kis András, Bodnár János és Sándor Mihály szolgálatát altisztekké lepte elő.

— A páska ünnepe. A zsidóság legnagyobb ünnepe, a „passaca“, vagy páska ünnepe, tegnap este végsőként és teljes nyolcz napig tart. A zsidóság bibliai barangolásának ez emlékünnepe tudvalevőleg kenyér helyett mai napig is laskából készült páskát essik.

— Postás Milkák — nem lesznek. Ujságoltuk mi is, hogy a kereskedelemügyi miniszter azzal a tervvel foglalkozik, hogy hirtel és nyomtatványok kézbesítésére, hat nőt alkalmaz és hogy ezzel Temesvárotról már kísérletet is tettek. Ami azonban a sikert illeti az — elmaradt. Így aztán nincs kiáltás arra, hogy akár máshol, akár Aradon női kézbesítők hordják ki a lapokat; leveleket és utalványokat.

— Csőd. Stejn Zsigmond pankotai kereskedő ellen az aradi kir. törvényszék elren-

delte a csődöt. Tömeggondnokul kinevezett Steinitz Pál aradi ügyvéd tömeggondnok helyettesnek Neumann Mihály világosi ügyvéd.

— A soknevű ur letartóztatva. A rendőrség előtt is igen ismeretes ur Bercsik Eduárd, aki arról nevezetes, hogy van neki sok neve, de nincs maradása egy városban sem, mert közveszélyes volta miatt mindenütt kitoloncolják. Most azonban megtörtént Aradon, hogy Cserosik Eduárd alias Tamássy György, Langó Arpad és Cserépi Ede a rendőrség által ott marasztaltatott. E marasztalásnak az ország több rendőrsége által régen nehezményezett kriminális okai vannak.

— Szilagyvármegye Arad után. Szilagyvármegye törvényhatósága átiratot intézett Aradvárosához, kérve a népelekesek és cselédbálok tartására vonatkozó szabályrendeletek megküldését, mivel ők is Aradváros mintájára kívánják azokat szabályozni. Ugyancsak Besztercebánya város tanácsa is folyamodott a kéményseprési iparról szóló szabályrendelet megküldése végett, amennyiben egy ilyen szabályrendelet akar készíteni.

— Tilos a kézcsoók. Nem Aradon, hanem Budapesten mondotta ki a tanács, hogy az elemi iskolákban a kézcsoók tilos. A főorvos ugyanis egészségi szempontból eltiltandónak véleményezte ezt. Ha tényleg így áll a dolog, pedig nincs okunk a főváros orvosainak komolyságában kételkedni, nálunk is helyéa volna való, az ilyen intézkedés, persze csak a kicsinyek között. A nagyközéletben is divatban lehet a kézcsoók, már persze, csak ott, a hol.

— Véres verekedés. Csekélységen veszték össze Garabó Dóme és Gál Benedek, de nagyon dühösen rohantak egymásra. Garabó Dóme derékon kapta társát, s úgy a földhöz vágta, hogy az a fején, karján súlyos sérüléseket szenvedett. Történt pedig mindez az aradi vasuti indóháznál, tegnap délelben.

— Tamadás az éjszakában. Holmi tajték-pipa lopásért került gyanúba Ravasz Mihály, aradi „alak“. A pipát egy koreszmárostól lopta, akihez tegnap is betért. Mikor azonban tette szóba került, Ravasz elődalgot, Süket Dénes vaggongyári munkás mellé osatlakozva. Ezt a város végéig kísérte, ott aztán rátamadott annak óráját, gyűrűjét erőszakkal elakarta venni. Süket segélyért kiáltott, mire Ravasz futásra vette a dolgot, Reggel azonban elcsípte a rendőrség, mely értesült az esetről.

— Fogalma sincs róla. A vasárnap szép volt és Szakáll Gábor suszterlegény átment Uj-Aradra sörözni. Elfogyott a pénze. Csoda e így, ha holmi értékesíthető tárgy rekvirálását tűzte ki céljául. A sörház istállójából egy értékes bundát emelt el, azzal vígan indult Aradnak. A tulajdonos azonban észrevette a hiányt, s utána eredt a tolvajnak, akit a kincstári hídnál el is csipett. Szakáll Gábor sem mit akart tudni a lopásról, s azt mondta, hogy „fogalma sincs róla, mikép kerülhetett az a bunda az ő suszter-vállaira!“ Kedélyes.

— Véletlen halál. Levelozónk írja: Bláze Arsenie ágri lakos két éves leánya véletlen szerencsétlenség következtében a múlt napokban szülei házában a kutba esett és abba belefullt. A hivatalos vizsgálatot már megindította az illetékes, terovai főszolgabíróóság.

— Borkóstolás. Almásról írják nekünk, hogy ottan Weiss Ignác pinczejéből 60 üveg bort loptak el, névszerint Barbaly Vazul, Tócsa János és Oarose Pál odavaló parasztok. Eleinte csak kóstolgattak, hanem később annyira ízlett, hogy 60 üveggel vittek el.

#### HYMEN.

Kerekes Gyula, a m. kir. államvasutak m. illy állomásának főnöke, eljegyezte Aradon Bóhm Lajos m. kir. államvasuti ellenőr bájos leányát, Laura kisasszonyt.

#### GYÁSZROVAT.

† Jeszenszky Jánosné elhunytáról részvételt vettek az alábbi gyászjelentést: Alól-irottak eiszomorodott szívvvel tudatjuk a jó anya, anyós, nagyanya özv. nagy-jeszenei Jeszenszky Jánosné, a szül. Zsigmond Emiliánának, élte 52-ik évében,

rövid szenvedés után f. évi április hó 6-án, d. u. 5 órákor történt gyászos kimúltát. A drága halott földi maradványa április hó 8-án, d. u. 3 órákor fognak Kápolna-utoza 9-ik sz. halottas házból a közsirkertbe örök nyugalomra helyeztetni. Az engesztelő szentmise áldozat f. évi Április hó 9-én, d. e. 8 órákor fog a t. Minorita-atyák templomában az egek Urának bemutatni. Béke lengjen porai felett! Arad, 1895. április 6-án. Wlacsil Károlyné, szül. Jeszenszky Viktoria. Jeszenszky Béla, Jeszenszky Hermin, gyermekei. Wlacsil Károly, veje. Wlacsil Sarika unokája.

#### SZÍNHÁZ, IRODALOM, MŰVÉSZET.

##### A színház műsora:

Április 9. (Kedd) A megboldogult, vigjáték; Fenyvesi Emil vendégfellépése.

Április 10. (Szerda) A Charlie néni, bohózat; Nyilassi Máttyás és Agotai Ferenc vendégfellépése.

Április 11. (Csütörtök) A Sabin nők elrablása, bohózat; Nyilassi Máttyás vendégfellépése.

##### Agglegények.

— Rónaszéknyé jutalomjátéka Fenyvesi Emil felléptével. —

(r.) Sardon Viktor nagyhatású, változatos jelenetekben gazdag színműve került tegnap színpadra félíg telt ház előtt.

A darab régi és jó, mégis menete kissé vontatott volt, mi arra enged következtetni, hogy hirtelen rántották elő a kellő összetanultság nélkül hozták színpadra.

Rónaszéknyé Rebeca szerepében inkább csak társalgási képességét ragyogtatta, mivel ez a szerep nagyobb szerű alakításra nem is nyújt alkalmat. Színpadjeleket egy csokrot és több dobozban értékes ajándékokat nyújtottak át neki.

A legnagyobb szerep (Mortemer) természetesen a vendégé volt. Fenyvesi eleganciájával és diskret játékával hatott.

Rónaszéki (Vaucourtois) a kiált, a világi gyönyörökben kifáradt ruét, Novák Irén (Autoinette) az ártatlan lesnykát játszotta nagy hatással.

Foriss (Troques), Tompa (Nantya), Gál (Chavenay), Balassa (Claviere) minden lehető elkövettek az est sikeréért.

Előadás vége háromnegyed 11-kor.

\* Nyilassi Matyi, az aradi közönségnek ez a kedvencz komikusa, ki a színházban már pusztán megjelenésével zajos derűtséget szokott kelteni, ez idő szerint Aradon időzik. Azt itt elárulhatjuk a derék Matyiról, hogy itt tartózkodása alatt — a mely két napra terjed — vendégszerepelt fog, még pedig szerdán és csütörtökön. Szerdán a Charlie néni ismert bohózatban lép fel, abban a szerepben, a mit Balassa szokott játszani, a Charlie „néni“ pedig egy vidéki színész lesz. Agotai Sándor, a ki szintén mint vendég lép fel. Sokkal érdekesebb lesz azonban a csütörtöki előadás, a mikor a Sabin nők elrablása, ez a pompás bohózat kerül színpadra, melyben Nyilassi Matyi az ő végtelenül jóízű Marosán Demeterjét fogja a közönségnek még egyszer bemutatni. A csütörtöki előadás jövedelmét Leszka Andrással, az igazán „gavallér“ igazgató, az aradi hírlapírók és írók köre javára ajánlotta fel; Nyilassi Matyi is szívesből lép fel benne. Hogy a színház ezen a két napon a derék Matyi kedvét egészen meg fog telni, — az magától értetődik.

\* A dolovai nábob-hoz volt szerencsénk vasárnap este, a nálunk vendégszereplő Fenyvesi Emil jóvoltából. Konstatáljuk, hogy a színház 21-ikszere is megteltes, hogy Fenyvesinek elegans, pompás Tarján Gidáját sokszor megtapsolták. Többet bizonyára nem kíván tudni a közönség a felmelegített Dolovai nábob leányáról.

\* Az új idők. Herczeg Ferenc szépirodalmi hetilapja még csak egy negyedévet élt, de máris olyan mintha felénk egykoros lenne: megszokott, otthonos, kívánatos minden intelligens családban. Hézagot tölt be, szükség volt rá, azért kedvelték meg oly gyorsan. Most megjelent legutóbbi száma is tele van érdekes, kellemes olvasmányokkal, szép képekkel. A közleményeket Mikszáth Kálmán, Bródy Sándor, Kenedy Géza,

Szomaházy István, Sebők Zsigmond, Herczeg Ferencz és mások irták s már ez a már jól ismert név is garancia a közlések jóságára mellett. Nagyon szépek az illusztrációk is, amelyeket ezáltal Neogrady Antal, Linek Lajos, Papp Henrik és Pataky László csináltak, az operaházi vásárról. Szóval az Uj Időknek ez a száma is bizonyítja, hogy ez a kitűnően szerkesztett és izléssel kiállított újság igazi, nívó álló szépirodalmi lap, amelyet olvasni és tartani kell. Mutatványsságot szívesen küld a kiadó: Siuger és Wolfner könyvkereskedése Andrásy ut 10. Az Uj Idők legutóbbi számából közöljük mutatónak a „Fess” című apróságot.

**TÁVIRATOK.**

**A miniszterelnök Bécsben.**

Budapest, április 8. (Saját tud. táv.) A „Bud. Tud.” jelenti: Bánffy miniszterelnök Kálnokyval és Krighammerrel érkezett. Délután meglátogatta az olasz-, angol- és francia nagyköveteiket. Este Budapestre utazott.

**A 25. §.**

Budapest, április 8. (Saj. tud. táv.) Bécsből jelentik: Kriegerhammer Ede lovassági tábornok, közös hadügyminiszter báró Fejérváry Géza magyar és gróf Welsestheimb osztrák honvédelmi miniszterekkel egyetértőleg az egy éves önkéntesek második szolgálati évére vonatkozó új rendeletet állapított meg. Ez szerint utasították a csapatparancsnokságok, hogy azokat az egy éves önkénteseket, akik az első szolgálati év letelte után a tiszti rangra nem képesítették, akik azonban a szolgálati esztendő alatt szorgalmat, jó magaviseletet, valamint azt a jó akaratot tanúsították, hogy a követelményeknek lehetőleg megfeleljenek, de akár szellemi képességük hiánya, akár pedig fizikai természetü bajok következtében arra képesek nem voltak, szabdságolja és azoknak áthelyezését a tartalékba szabdságolási viszonyban megengedjék.

**A déli vasut államosítása.**

Budapest, április 8. (Saj. tud. táv.) A déli vasut államosítását a két kormány Bécsben 17. és 18-án tárgyalja.

**Hol van Szeles?**

Budapest, április 8. (Saj. tud. táv.) A Szeles még nem jelentkezett. A rendőrség újabban azt kutatgatja, vajjon nem a királysértés büntetése elől szökött-e meg Szeles, magára fogatván a merénylet gyanuját, míg a merényletet tüntető munkások, vagy esetleg anarhisták követték el.

**A tapolczai választás.**

Tapolca, április 8. (Saj. tud. táv.) Kossuth Ferencz pártja olyan erőszakoskodást fejt ki, hogy a választási szabadság megvédésére sürgősen kéretett a községekbe katonaságot.

**Az aradi ipar és népbank fiókja.**

Békés-Csaba, április 8. (Saj. tud. táv.) Az Aradi Ipar és Népbank itt 500 ezer frittal fiókintézetet létesít. Vezetője Sailler Gyula.

**Balassa István br. †**

Kassa, április 8. (Saj. tud. táv.) Balassa István báró, főrendiházi tag meghalt. A báró 50 évet élt.

**Árvízveszély.**

Tokaj, április 8. (Saj. tud. táv.) A város egy rész eleöntve. A vészbizottság megalakult. A környék falvain sok ház, ugyszintén a rakamazi és a kereszturi országutak is víz alatt állanak.

**Ő felsége nem jön Pestre.**

Bécs, április 8. (Saját tud. táv.) Hírlík, hogy a király Pestre utazását, amit husvét utánra tervezett, végleg elejtette a Hentzi szobor ellen intézett merénylet miatt.

**Királyunk a németországi hadgyakorlatokon.**

Berlin, április 8. (Saját tud. táv.) Bizonyos, hogy a magyar király Stettinben részt vesz a német hadgyakorlatokon.

**Hírek Bécsből.**

Bécs, április 8. (Saj. tud. táv.) Ő felsége ma este 9 óra 13 perczkor Lichteneggből ide érkezik. Gizella bajor hercegnő, a ki a királyt oda kísérte, Welsből egyenesen Münchenbe tér vissza. A királynő Ő felsége április hó végén, vagy május hó elején ide érkezik és azonnal a lainci kastélyban száll meg. Valéria főhercegnő ez időtáiban rövid ideig szintén a lainci kastélyba fog lakni. Báró Bánffy Dezső miniszterelnök ma még néhány látogatást fog tenni és este Budapestre visszatér.

**Gabnahamisítók.**

Odessa, április 8. (Saj. tud. táv.) A Dreyfuss és társa céget gabnahamisításokért mintegy 50,000 ftt büntetésre ítélték.

**KÖZGAZDASÁG.**

**Budapesti áru és értéktőzsdé.**

— Gyenes és Balogcség jelentése. —

Budapest, április 8.

Gabonaüzlet: Buzát ma gyöngén kínáltak, a vételkedv szintén gyenge volt s az irányzat lanyha lett eikelt 12000 mm. 5 krral olcsóbb árakon.

	mmÁssa	kilogramm	ftt
Tiszavidéki	300	82.	7.20
"	200	81.	7.15
"	100	81.	7.10
"	100	80.	7.5
"	200	79.	7.10
Pestvidéki	200	80.	7. 2/3
"	100	78.	6.95
"	200	78.	7.05
Székesfehérvári	500	81.	7.15
Tolnai	200	79.	7.05
"	200	79.	7.—
"	1000	78.	7.—
Pannosvai	2200	77.	6.87 1/2
"	1000	77.	6.85
Szászadi	3500	78.	6.97 1/2
Zab	100	7.10	7.10
"	100	7.07 1/2	7.07 1/2
"	100	7.07 1/2	7.07 1/2
"	100	7.05	7.05
"	100	7.—	7.—

Határidőüzlet: Amerikából tegnap lanyhább árfolyamokat jelentettek, a szép időjárásra nálunk is lanyhán indult az üzlet buzában, s tekintettel a gyenge üzletmenetre 5—6 krral zárult lanyhábban. Tengeri szintén lanyhán, s igen csekély vásárlási kedv mellett zárlatig még jobban ellanyhult. Zab és roza csekély kereslet mellett szintén lanyhábbak.

Zárul 11 órakor:

Buza márczius—április	7.01—7.09
Buza szeptember—október	6.90—6.95
Tengeri május—június	6.76—6.78
Tengeri őszre	6.62—6.64
Zab márczius—április	6.57—6.60
Zab őszre	6.06—6.08
Káposzta-repeze	10.45—10.55

Külföld: New-York: buzára 1/4—5/8 tengerire 1/8 lanyhább, Chicago: buzára 1/8, tengerire 1/8 lanyhább. Értéktőzsdé: Csendes forgalommal

indult az üzlet s osztrák hitelrészvény örvondett némi keresletnek, zárlat felé azonban ez is ellanyhult s a többi papirokkal, együtt lanyhán zárult.

Zárul 11 órakor:

Osztrák hitelrészvény	404.50
Magyar hitelrészvény	464.50
Osztrák államvasut	443.50
Rima-Murányi	271.—
Déli vasut	111.50

— A dongafa üzlethez. Az amerikai verseny tömege dongafa szállítások által már mult év őszén kivitelünket Németországba jelentékenyen károsította, amennyiben hazai termelésünk árait kénytelenek voltunk 10—15 százalékkal alább szállítani. Most hiteles forrásból értesültünk, hogy magyarország számára a legközelebbi időben nagy mennyiségű dongafa szállítást várnak Fiume és Triestbe, melyek hazai dongafa üzletünket a legerélyesebben fogják sújtani. Ideje volna, hogy kereskedelmi és iparkamaránk ezen ügygel foglalkezne és ezen — kivált a mi vidékünkön — oly kiválóan érdeklő üzletág érdekében a kellő lépéseket megtenne.

**Szösszázlet.**

— Április 8. —

Mai jegyzéseink: Készaru nagyban avers szept 52.50, kicsinyben 58.— hordó nélkül per 100 liter 6, belsőtörv. 26 ftt fogyasztási adót.

**Budapesti gabnatőzsdé.**

— Az „Aradi Közlöny” távirati tudósítása. —  
Budapest, április 8. d. a. 5 óra.

F	a	j	tráyat	100 klg. ár
				frttól frtig
Buza bánági uj				6.85 7.10
Buza tiszavidéki				6.90 7.15
Buza pestvidéki				6.85 7.10
Buza fejérmegyei				6.85 7.10
Buza bácskai				7.95 7.20
Roza uj, I-ső rendű				5.85 5.95
Roza uj, II-od rendű				5.80 5.85
Arpa takarmány				6.40 6.60
Arpa égetni való				6.65 6.90
Arpa sörfőzdei				7.10 8.10
Zab				6.85 7.10
Tengeri bánági				6.75 6.80
Tengeri másnömü				6.70 6.75
Káposzta-repeze bánági				
Köles				6.20 6.80
Buza márcz.-ápr.				6.90 6.92
Buza szept.-okt.				7.01 7.08
Buza máj.-jun.				6.77 6.79
Roza márcz.-ápr.				5.84 5.84
Tengeri máj.-jun.				6.05 6.56
Tengeri aug.-szept.				
Tengeri októberre				
Zab márcz.-ápr.				6.57 6.59
Zab szept.-okt.				6.07 6.07
Káposzta-repeze aug.-szept. 1894				10.45 10.55

**Hivatalos árfolyamok**

a budapesti áru és értéktőzsdén.

Budapest, 1895. április 8.

Magyar aranyáradék 4%	123.50
Magyar koronaráradék 4%	99.85
Magyar arany 4 1/2%	126.—

**Aradvarosi**

Evadberlet  
171. szám.



**színház.**

Havibérlet  
11. szám.

Kedden, 1895. április 9-én

Fenyvess Emil ur, a nemzeti színház tagjának utolsó vendégfellépésével.

**A megboldogult.**

Vigjáték 3 felvonásban, a nemzeti színház műsorából. Irta: Bisson. Fordította: Paslay Ede.

**SZEMÉLYEK:**

Duperron	Fenyvess E.
Valory	Foriss Pista.
Mathien	Balassa J.
Letellier	Gál Gyula.
Pitel	Csatár Gy.
Valentine	Angyal Ilka.
Angela	Delli Emma.
Josephine	Laskodi A.
Rozalie	Hunyadiné.

**Kezdeté 7 órakor.**

Felölös szerkesztő: Vass Goza.



Tíz év óta a kereskedelemben. Tíz év óta a kereskedelemben

Kozmetikus

## VASELINE-KÉSZÍTMÉNYEK

Holl G. és társ. vaseline gyárából.  
Troppauban és Bécsben

- Fehér vaseline**  
elegánsan felszerelt üvegszelencékben 4 30 gr. 25 kr.  
dizs. bádogszelencékben 4 15 gr. 10 kr.  
dizs. bádogszelencékben 4 30 gr. 15 kr.
- Sárga természetes Vaseline**  
dizs bádogszelencékben 4 15 gr. 10 kr.  
" " " " 4 30 gr. 15 kr.
- Vaseline cold cream**  
eleg. üvegszelencékben 4 20 gr. 20 kr.
- Salicyl-vaseline**  
eleg. üvegszelencékben 4 20 gr. 25 kr.
- Horgany-vaseline**  
eleg. üvegszelencékben 4 20 gr. 25 kr.
- Vaseline hajnövesztő kenőcs.**  
elegánsan felszerelt üvegszelencékben 4 45 gr. 35 kr.  
egyszerűen felszerelt üvegszelencékben 4 30 gr. 25 kr.
- Bőr-vaseline**  
tubusokban 4 20 gr. 15 kr.
- Vaseline-hajolaj**  
sárga vagy fehér, finoman parfümálva  
elegáns üvegszelencékben 4 60 gramm 25 kr.  
egyszerű üvegszelencékben 4 25 gramm 15 kr.
- Vaseline-pikkelyolaj**  
elegáns üvegszelencékben 4 60 gr. 25 kr.
- Dió-vaselineolaj**  
elegáns üvegszelencékben 4 60 gr. 30 kr.
- Vaseline-szappan**  
1 drb. 30 kr.
- Technikai vaseline**  
szelencékben 1/2, 1, 2 1/2 és 4 kilo legolósobban.

Az itt felszerelt, 10 év óta forgalomban levő Vaseline készítmények rendkívüli olóssága, amely készítmények a gyógyszerárakban, drogériákban és illatszert kereskedésekben eredeti áron kaphatók, sokkal járultak hozzá, hogy a vaseline cikknélünk is azt a megérdemelt népszerűséget nyerte, amelyet Amerikában és Németországban már régóta élvez.

Kérjük kifejezetten a Holl G. és társ. ezeg vaseline-készítményeit követelni.

Főraktár Arad és környéke részére:

**VOJTEK és WEISZ**

gyógyszerüzletében Aradon.

184/1895. g. sz.

**Hirdetmény.**

Ezennel közhírré teszem, hogy a lovak és marhák tulajdonosainak és pedig azoknak, kik a belvárosban továbbá a Ségá, Peryáva és Poltura külvárosokban laknak a kamarási hivatalnál, a Gája külvárosban és a tanyákon lakóknak pedig a gájai alkaptányi hivatalnál be kell jelenteniök, hogy hány darab lovat, vagy marhát kívánnak ez évben legelőre bocsátani.

Az említett hivataloknál e végett való jelentkezése f. hó 10—19 napjait tűzöm ki a határidőn túl a bejelentések el nem fogadtnak. Ugyanez alkalommal lesznek kiállítandók a kötelezővények a legeltetési díjjak azon fele részére nézve, a melynek befizetése nem a legelőre bocsátás előtt, hanem f. évben augusztus hó 30-ig történhetik.

A legelőre bocsátás napját és azon napokat, a melyeken a legeltetési díjak a városi pénztárba bejelentendők lesznek, későbbben fogom közzétenni.

Arad, 1895. évi április hó 7-én.

**Varjassy Lajos**  
gazdasági tanácsnok.**FÖLDES KELEMEN**

gyógyszertára

Arad, Deák Ferenc-utca 11. sz.

Ajálja a következő számtalanszor kipróbált legmegbízhatóbb gyógyszereket:

**Eredeti francia sósorszesz** biztos s több ezer esetben meglepő eredménnyel használt szer asthma, szemgyulladás, kútegek az arczon és fejen, osontörés, daganatok stb. ellen ára 45 kr.

**Indiai fog gyógykivonat** gyors és biztos hatású fogfájás elleni szer ára 30 kr.

**Glycerin végbélkúpok** gyors és fájdalomtalan székletlel előmozdítására. Gyermekeknek 50 kr., felnőtteknek 60 kr. egy doboz.

**Valódi csukamájolaj** Kron M.-féle Bergenből, Norvégországból. Frissen kivett Dorsch-halmájából (gadus morhua) a leggondosabban állítatik elő. Könnyű emészthetőségénél fogva gyermekeknek is különösen ajánlatik a mell és tüdő erősítésére, a test súlyának gyarapítására, de különösen mint vértisztító; ára 1 frt.

**Salicil és Thymol-hintőpor.** Előbbi 30, utóbbi 15 kr. Kisebbedés ellen gyermekek vagy kövér egyéniségeknek, sérült lábakkal, kéz és lábzsádás ellen nincs hathatósabb szer, anélkül hogy káros következménnyel lenne a szerkezetre. 277.

**Hajdó thea** (elegy) ára 25 kr. Tüdő és mellbajoknak a létező legjobb gyógyszer. Csillapítja a kizó köhögést, számarhurutot, görösös köhögést, hurutot, feloldja a nyálkát, megkönnyíti a felköpést stb.

**Dr. Tross-féle köhögés elleni porok** mell és torokbajok, elnyálkásodás, rekedtség, idült hurut, nehéz légzés stb. ellen. 6 por ára 30 kr., 12 por 60 kr.

**Dr. Schmidt-féle köhögés ellen** szörpje minden kora gyermekeknek 30 kr.

**Rosetter haj** (Regenerator) Ifjító. Ezen készítmény az ősz hajnak eredeti színét adja vissza. Midőn a haj szürkülni kezd, elveszti színét és kihull, egyszerűen táplálékot kíván, ily esetben a Rosetter kedvelt Haj-ifjító kielégít minden szükségletet; ára 1 frt.

**A női szépség fenntartására és emelésére** legbiztosabb és legártalmatlanabb szerek:

Margit-Creme 50 kr.

Margit-hőlgypor 60 kr.

Margit-szappan 35 kr.

rövid idő alatt szüntet szepőt, májfoltot s mindennemű bőrkiütést. Tökéletesen ártalmatlan s mivel nem zairos készítmény, nem képez bőrtakát (mitesser). (Legjobb óvszer a levogó, szél és nap befolyása ellen.)

**Melanogene.** A haját, bajuszt vagy szakált azonnal fekete, barna, gesztenyeszínűre festi. Tökéletesen ártalmatlan. Megrendelésről kérem a kívánt szint megjelölni. Ára 1 frt 40 kr.

Postai megbízások gyorsan, pontosan és titoktartás mellett teljesíttetnek. — Csomagolás nem számítatik.

5143/1895.

**Hirdetés.**

A nagymélt. földmivelésügyi m. kir. miniszterium 15048/895. sz. a. kelt rendelete nyomán ezennel közhírré tétetik, hogy a galicziai cs. kir. helytartóság 1895. évi február hó 25-én 14834. sz. a. kelt hirdetménye szerint, a ragados azáj és köröm fájás esetleges behurcolásának veszélye miatt, a szarvasmarháknak, juhoknak, kecskéknél és sertéseknek Magyarországból Galicziába való bevitelre tilos.

Arad, 1895. évi márczius hó 16.

**A városi tanács.****Kitűnő legelőre**

az aradi határban

**3—400 drb marhát vállalok kedvező feltételek mellett.****Ugyanott 10,000 kéve szép nád eladó.****Sugár Béla, templom-utca 9. sz.**

311

„Aradi nyomda részvénytársaság” könyvnyomdája.

328/895. áll.

312.

**Hirdetmény.**

A nagyméltóságú vallás és közoktatásügyi m. kir. miniszterium az 1895. évi mártius hó 25-én kelt 55426/894. számú rendeletével a galsai gör. kath. templom és paplak helyreállítását 734 frt 66 kr. összeg erejéig és 6 kézi s 4 igás nap-számnak a község által leendő leszolgáltatása esetleg annak 12 frtban megállapított megváltása mellett engedélyezte.

A fentemlített munkálat fogantatásának biztosítása céljából az 1895. évi április hó 22-ik napjának d. e. 10 órájára az aradmegyei m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati verseny tárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó az engedélyezett költség után számítandó s a részletes feltételekben előirt 5%-nyi bánatpénzzel ellátott zárt ajánlataikat kitűzött nap d. e. 10 órájáig a nevezett hivatalhoz annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó művelet és részletes feltételek a nevezett m. kir. államépítészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.

Kelt Aradon, 1895. ápril 3.

Az aradmegyei m. kir. építészeti hivatal

**Pály József**

kir. főmérnök.

165/895. gazd. sz.

**Hirdetmény.**

Közhírré teszem, hogy a városi legelőkre beiratott juhok és sertések után eső legeltetési díjak f. é. ápril hó 2-től 9-ig bezárólag terjedő idő alatt a városi pénztárba befizetendők. A díjak befizetésekor a pénztári hivatal kiszolgáltatja a legeltetési jegyeket, melyekkel a juhok és sertések a legelésre bocsátásra kitűzött napon a legelőkre bocsáthatók.

Arad, 1895. márczius 28-án.

**Varjassy**

tanácsnok.

5057/1895.

**Hirdetmény.**

Közhírré tesszük, hogy a fumei hadtengerészeti akadémiában az 1895/96-ik iskolai év kezdetén betöltendő egészen ingyenes és féldíjmentes, valamint fizetéses és alapítványi helyek betöltésére vonatkozólag a mélt. m. kir. honvédelmi miniszter által kibocsátott pályázati hirdetmény levéltárunkban bármikor betekinthető.

Aradon 1895. évi márczius hó 9.

**A városi tanács.**

4654/1895.

**Hirdetmény.**

A közös hadsereg katonai nevelő és képző intézeteiben az 1895/96-ki tanév kezdetén betöltendő magyar állami alapítványi helyekre vonatkozó pályázati hirdetmény a nagymélt. m. kir. honvédelmi miniszterium által leküldetvén, közhírré tesszük, hogy ezen pályázati hirdetmény levéltárunkban bármikor betekinthető.

Aradon, 1895. évi márczius hó 9-én.

**A városi tanács.**